

REGIONE CALABRIA
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE
CROTONE

OGGETTO: - Presa atto convenzione stages di tirocinio di formazione ed orientamento con l'Università degli Studi di Padova.

L'anno duemiladieci il giorno 14 OTT. 2010 presso la Direzione Generale dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone sita al Centro Direzionale "Il Granaio" via M. Nicoletta angolo G. di Vittorio, in Crotone.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

PREMESSO che, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio ed esperienze dirette nell'ambito dei processi formativi, ai sensi e per gli effetti del combinato disposto di cui all'art.18, della legge 24 giugno 1997, n.196 e del DM 25.03.1998, n.142, si possono promuovere tirocini formativi e di orientamento a favore;

CONSIDERATO che questa Direzione Generale, al fine di uniformare i criteri, i metodi e la pari opportunità, per le istanze che provengono in tal senso, con propria deliberazione n. 158 del 17 luglio 2008, ha approvato il regolamento interno attuativo di accesso all'offerta;

VISTA l'istanza avanzata dell'Università degli Studi di Padova, volta a far espletare presso i servizi di quest'Azienda, previo verifica dell'oggettiva possibilità di inserimento, agli studenti iscritti e frequentanti, stages di tirocini formativi e di orientamento che agevolino le scelte professionali mediante una conoscenza diretta del mondo del lavoro;

RILEVATO che lo schema di convezione proposto allo scopo è coerente con le clausole di cui al richiamato Regolamento intero;

RITENUTO, pertanto, di dover disciplinare il servizio in argomento con l'approvazione e la stipula del predetto documento;

SU conforme proposta del Responsabile dell'Ufficio Formazione ed Aggiornamento Professionale;

VISTA la normativa vigente in materia ed in particolare il DPR 382/80, le Leggi 341/90 e 196/97 e i Decreti Ministeriali 142/98 e 509/99;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Referente Sanitario;


DELIBERA

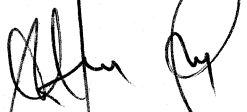
Per quanto in narrativa che qui si intende integralmente ripetuto e confermato di:

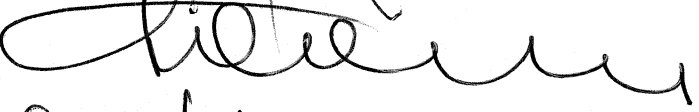
ACCOGLIRE l'istanza avanzata dall'Università degli Studi di Padova, volta a far espletare presso i servizi di quest'Azienda, previo verifica dell'oggettiva possibilità di inserimento, agli studenti iscritti e frequentanti il predetto Ateneo, stages di tirocini formativi e di orientamento che agevolino le scelte professionali mediante una conoscenza diretta del mondo del lavoro;

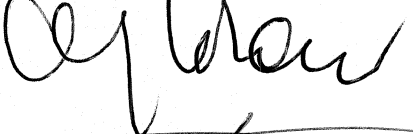
APPROVARE e sottoscrivere la convezione, che forma parte integrante e sostanziale del presente atto, così come redatta dal soggetto proponente;

TRASMETTERE il presente atto agli Uffici Affari Generali e Formazione e Aggiornamento Professionale per gli adempimenti di competenza.

Il Responsabile del Procedimento: 

Il Responsabile dell'Ufficio Formazione: 

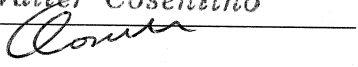
Il Direttore Amministrativo: 

Il Referente Sanitario Aziendale: 

Il Commissario Straordinario: 

UFFICIO AFFARI GENERALI
Segreteria Generale
CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

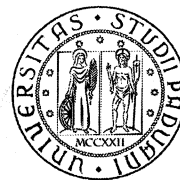
La presente determina è stata pubblicata in copia nelle forme di legge all'Albo Pretorio dell'Azienda in data 15 OTT. 2010 con prot. n. 85 del 15 OTT. 2010 ed ivi rimarrà per un periodo di dieci giorni.

Il Responsabile del Procedimento
Valter Cosentino


Il Dirigente dell'Ufficio
F.to Giorgio Vincenzo Pizzani


*Protocollo 350
11.10.2010*

DIREZIONE AMMINISTRATIVA
SERVIZIO STAGE E MONDO DEL LAVORO



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

Riviera Tito Livio 6
35100 Padova
tel +39 049 8273075
fax +39 049 8273524
stage@unipd.it
CF 80006480281
P.IVA 00742430283

ASP Crotone Magna Grecia
Protocollo nr. 31717 del 07/10/2010 (ARRIVO)



SPETT. LE
Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone
Centro Direzionale "Il Granaio"
Via M. Nicoletta angolo via G. di Vittorio
88900 Crotone
Alla C.A. Dott. Rocco Antonio Nostro

Padova, 28 Settembre 2010

Prot. n.

Anno Tit Cl. Fasc.

OGGETTO Convenzione di tirocinio di formazione ed orientamento.

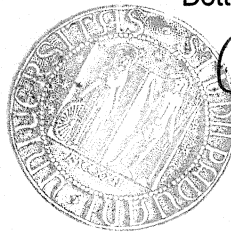
Si allegano alla presente n. 3 copie della convenzione in oggetto le quali necessitano cortesemente della Vostra firma.

Si ricorda che una copia della convenzione deve essere restituita a questo ufficio al seguente indirizzo:

**Università degli Studi di Padova - Servizio Stage e Mondo del Lavoro
Palazzo Storione - Riviera Tito Livio 6 - 35123 Padova**

Ringraziando per la gentile collaborazione, si inviano distinti saluti.

Il Capo Servizio
Dott.ssa Gilda Rota



Gilda Rota



CONVENZIONE TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

TRA

l'Università degli Studi di Padova, con sede in via VIII Febbraio n.2 - 35122 Padova (PD) codice fiscale 80006480281, d'ora in poi denominata "Soggetto Promotore", rappresentata dal Direttore Amministrativo Arch. BARBIERI Giuseppe nato a Mestrino (PD) il 03 giugno 1945, domiciliato per la carica in via VIII Febbraio n.2 - 35122 Padova (PD).

E

L'Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone con sede legale presso il Centro Direzionale "Il Granaio" via M. Nicoletta angolo G. di Vittorio 88900 Crotone, codice fiscale 02864140799, d'ora in poi denominato "Soggetto Ospitante", rappresentata dal Dott. Rocco Antonio Nostro, nato a Gioia Tauro (RC) il 20 maggio 1949.

Premesso

- che i tirocini formativi e di orientamento sono ora disciplinati dall'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 e dal regolamento del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, di concerto con il Ministero della Pubblica Istruzione e con il Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica, emanato con Decreto 25 marzo 1998, n. 142;
- che l'Università degli Studi di Padova intende attuare progetti diretti al raggiungimento delle finalità indicate dall'art 18 L. 24 giugno 1997 n.196 e dall'art.1 del suddetto decreto 25 marzo 1998 n. 142, che promuovono tirocini formativi e di orientamento presso le aziende;
- che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati dall'art.18, comma 1, lett. a) della legge 24 giugno 1997 n.196, tra cui le Università, possono promuovere tirocini formativi e di orientamento in imprese, a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31.12.62 n.1859;

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

Articolo 1

Ai sensi della legge 24 giugno 1997, n. 196, il Soggetto Ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di ed orientamento, d'ora in poi denominati "Tirocinanti", su proposta dell'Università degli Studi di Padova ai sensi dell'art. 5 del Decreto attuativo dell'art. 18 della legge 196 del 1997, previa verifica e nel rispetto dei limiti fissati all'art.1 del DM 25 marzo 1998, n.142.

Articolo 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18 comma 1, lettera d) della legge n. 196 del 1997, non costituisce rapporto di lavoro;
2. Durante lo svolgimento dello stage l'attività è seguita e verificata da un tutore designato dal Soggetto Promotore in veste di responsabile didattico-organizzativo e da un Responsabile Aziendale indicato dal Soggetto Ospitante;
3. Per ciascuno stagista inserito nel soggetto ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto tra le Parti un progetto formativo contenente:
 - il nominativo dello stagista;
 - i nominativi del tutore e del responsabile dell'ente;
 - obiettivi e modalità di svolgimento dello stage, con l'indicazione dei tempi di permanenza in Azienda;
 - le strutture dell'ente (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge lo stage;
 - gli estremi identificativi delle assicurazioni per gli infortuni sul lavoro e per la responsabilità civile verso terzi già attivata per ciascun corsista;



Articolo 3

Durante lo svolgimento dello stage il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo;
2. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;

In caso di grave inosservanza dei predetti obblighi, il Soggetto Ospitante ha la facoltà di adottare i connessi provvedimenti di sospensione o espulsione dello stagista interessato, previa contestazione scritta e contestuale comunicazione al Soggetto Promotore.

Articolo 4

Il Soggetto Promotore assicura il/i Tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto Ospitante si impegna a segnalare l'evento al Soggetto Promotore, che si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta).

Il Soggetto Promotore si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle Rappresentanze Sindacali aziendali, copia della Convenzione e di ciascun Progetto Formativo e di Orientamento.

A conclusione di ogni esperienza di tirocinio il Soggetto Ospitante si impegna a compilare il Questionario di valutazione fornito dal Servizio Stage e Mondo del Lavoro.

Articolo 5

Ai sensi dell'art. 10 del DM 363/98, gli obblighi previsti dal predetto D.Lgs 81/2008 che riguardano i Tirocinanti ed i singoli dipendenti del Soggetto Promotore che si trovino presso il Soggetto Ospitante nell'espletamento di attività connesse alla didattica, alla ricerca o alla prestazione di servizi, gravano sul soggetto ospitante.

I tirocinanti sono tenuti ad osservare le norme in materia di prevenzione e protezione dettate dal soggetto ospitante che provvederà previamente a garantirne la conoscenza.

Articolo 6

La presente convenzione ha validità annuale rinnovabile tacitamente salvo disdetta di una delle Parti con comunicazione preventiva di due mesi dalla data di scadenza. Viene, comunque, fatta salva la possibilità per i tirocinanti coinvolti di concludere il tirocinio.

Articolo 7

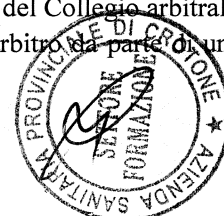
Con la presente Convenzione Quadro, che non riveste carattere di esclusività, le Parti non intendono creare alcun rapporto di dipendenza, associazione o consorzio. Tutte le modifiche alla Convenzione dovranno essere concordate per iscritto dalle Parti. Le stesse, in ottemperanza a quanto stabilito dal D.Lgs 196 del 30.06.2003, si impegnano reciprocamente a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) coinvolti nei programmi di tirocinio esclusivamente per le finalità della presente convenzione.

Articolo 8

La presente convenzione redatta in triplice copia, su carta intestata del Soggetto Promotore, è esente da imposta di bollo in modo assoluto solo se ricorrono le condizioni di cui all'art.16 tabella B del DPR 26/10/1972, n.642. La presente convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art.4 della tariffa parte II del DPR 26.04.1986, n.131. Le spese di bollatura, se dovute, e di registrazione sono a carico della Parte richiedente.

Articolo 9

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente Convenzione; nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, convengono di risolvere ogni eventuale vertenza ai sensi degli artt. 806 e seguenti del Codice di procedura civile, ad opera di un collegio di tre arbitri che saranno nominati uno dal Soggetto Promotore, uno dal Soggetto Ospitante ed il terzo, che fungerà da Presidente del Collegio arbitrale, dai due predetti arbitri, o, in caso di disaccordo tra gli stessi o di mancata nomina del proprio arbitro da parte di uno dei



contraenti, dal Presidente del Tribunale di Crotona, città dove il Collegio arbitrale avrà sede. Gli arbitri decideranno a maggioranza semplice e le loro decisioni saranno vincolanti per le Parti ed inappellabili.

Articolo 10

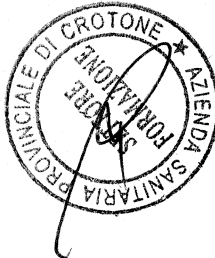
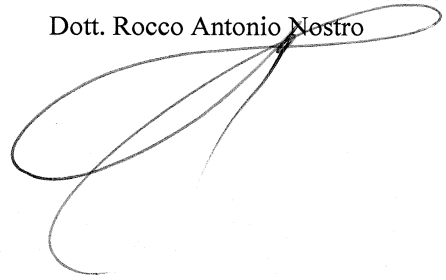
Per quanto non previsto dalla presente convenzione le Parti fanno riferimento all'art.18 della Legge 24 giugno 1997, n.196 e al D.M. 25 marzo 1998, n.142.

_____, li _____

Il Direttore Amministrativo
Università degli Studi di Padova
Ach. Giuseppe Barbieri



Il Direttore Generale
Azienda Sanitaria Provinciale di Crotona
Dott. Rocco Antonio Nestro



en